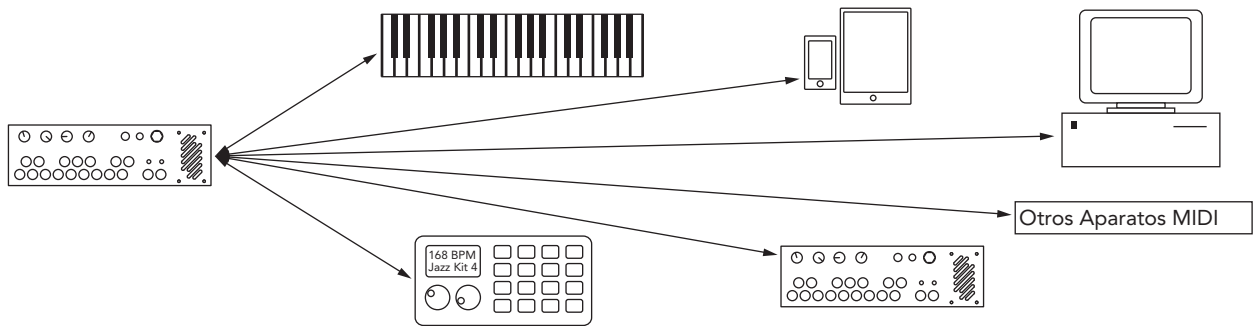
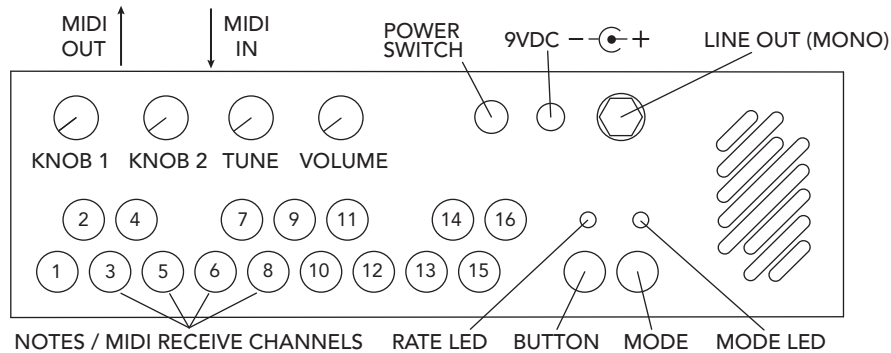


CRITTER & GUITARI - Pocket Piano MIDI Manual

El Pocket Piano MIDI de Critter & Guitari tiene los mismo modos, las mismas teclas de madera y el mismo diseño que nuestro Pocket Piano original. Pero tiene la capacidad extra de interactuar con cualquier otro aparato que tenga MIDI; otros sintetizadores, máquinas de ritmo, secuenciadores, computadores y otros Pocket Piano MIDI. Puede funcionar como un módulo de sonido o como un controlador MIDI, ya que puede mandar y recibir notas y mensajes MIDI. Se sincroniza automáticamente con cualquier reloj MIDI (MIDI clock), e incluso lo puedes usar como un efecto MIDI; las notas que entran como mensajes MIDI se filtran con alguno de los cuatro modos del Pocket Piano que son arpegiadores.



Estos son los controles del Pocket Piano MIDI: Otros aparatos MIDI



La etiqueta de consulta al reverso del Pocket Piano MIDI se ve así:

<p>MODE</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Vibrato Synth ● Harmonic Sweeper ● 2-Octave Arpeggiator ● Octave Cascade ● Mono FM Synth ● FM Arpeggiator 	<p>KNOB 1</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Depth ● Rate ● Rate ● Harmonicity ● Rate 	<p>KNOB 2</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Rate ● Envelope ● Envelope ● Decay ● Index/Envelope ● Index/Envelope 	<p>BUTTON</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Waveform ● Waveform ● Waveform ● Waveform ● Octave Shift ● Octave Shift 	<p>When MIDI clock is present, RATE selects these beat divisions:</p>		<p>POCKET PIANO MIDI™ CRITTER & GUITARI™ critterandguitari.com</p>
---	---	--	---	---	--	--

© 2011. All Rights Reserved. Quedan reservados todos los derechos. Philadelphia, USA.

MIDI Parameters: Sends and receives notes on CH 1.
 To change receive channel (1-16), hold down corresponding key during power up.
 To enter CHAIN mode, hold down MODE during power up. CHAIN mode enables MIDI thru.
 Changing receive channel and entering CHAIN mode may be done simultaneously.

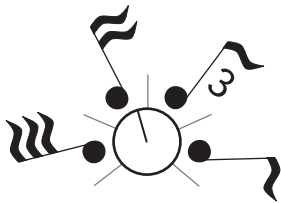
For more information on Pocket Piano MIDI, please visit:
www.critterandguitari.com/pocket-piano-midi

Parámetros MIDI: Envía y recibe notas en el Canal 1 (CH 1). Para cambiar el canal receptor (1-16) presiona la tecla correspondiente mientras enciendes el Pocket Piano. Para usar "Chain Mode" (Modo en cadena), presiona y mantiene presionado el botón de MODO mientras enciendes el Pocket Piano. "Chain Mode" activa el MIDI "thru" (MIDI a través). Se puede cambiar el canal receptor de MIDI y entrar en "Chain Mode" simultáneamente.

MIDI Clock

Muchos sintetizadores, máquinas de ritmo y secuenciadores usan "MIDI Clock" para sincronizar eventos entre ellos. Los mensajes de "MIDI Clock" ocurren a 24 pulsos o ticks por negra (quarter note). El Pocket Piano recibe y envía estos mensajes de "MIDI Clock". Si no hay nada conectado al input de MIDI, el Pocket Piano usará su "MIDI Clock" interno. En modos arpegiadores (●●●●), el "MIDI Clock" interno se envía por medio del output de MIDI (MIDI OUT) para sincronizar otros aparatos.

Si existe un aparato conectado al enchufe de MIDI IN, y ese aparato tiene "MIDI clock", el Pocket Piano se sincronizará a ese "Midi Clock", y desactivará su "MIDI Clock" interno. Cualquier "MIDI Clock" recibido será pasado directamente, a través de "MIDI thru" al output MIDI del Pocket Piano, y así, se pueden sincronizar más aparatos al mismo "MIDI Clock". En los modos arpegiadores (●●●●), usa la perilla de velocidad para seleccionar una de las cuatro divisiones musicales: fusa, semicorcheas, tricillos de corchea, y corcheas de izquierda a derecha, así:



...Y afecta la velocidad de estos modos:

MODE	KNOB 1	KNOB 2
● Vibrato Synth	Depth	Rate
● Harmonic Sweeper	Rate	Envelope
● 2-Octave Arpeggiator	Rate	Envelope
● Octave Cascade	Rate	Decay
● Mono FM Synth	Harmonicity	Index/Envelope
● FM Arpeggiator	Rate	Index/Envelope

Seleccionando el Canal MIDI

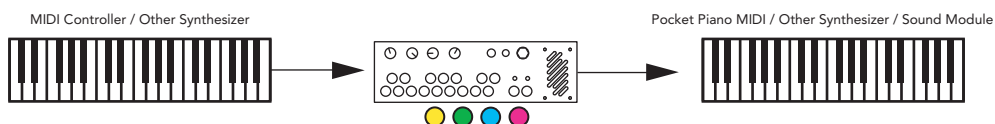
El Pocket Piano MIDI responde a mensajes de notas MIDI en el canal 1 siempre. Si quieres especificar otro canal para recibir diferente al canal 1, presiona y mantén presionada una de las 16 teclas mientras prendes el pocket piano. La nota más baja del teclado equivale al canal 1, la nota más alta al canal 16. Puedes mirar el diagrama del pocket piano que está arriba para ver información sobre el canal midi asignado a cada tecla. El pocket piano va a regresar a su estado original (Canal 1) siempre que sea apagado y ninguna tecla sea presionada mientras se prende.

Dos Formas para Enviar y Recibir Notas MIDI

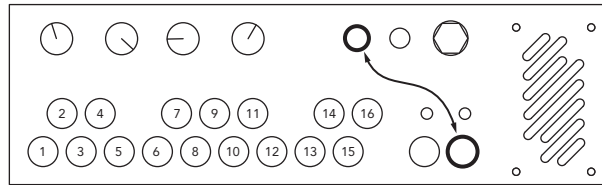
El Pocket Piano MIDI tiene dos formas de enviar y recibir MIDI: "BASIC" (básica) y "CHAIN" (en cadena). El modo BASIC es el modo en el que el Pocket Piano está originalmente, y al que volverá siempre que lo apagues y vuelvas a prender, para cambiar a modo CHAIN, presiona y mantén oprimido el botón de MODO mientras prendes el Pocket Piano.

BASIC: El Pocket Piano responde a notas MIDI que están entrando en el canal seleccionado (originalmente canal 1 a menos de que lo hayas cambiado manualmente) y envía las notas que están siendo tocadas por el MIDI out. Si tu Pocket Piano es el primer instrumento MIDI dentro de tu arreglo de instrumentos MIDI, va a enviar las notas que estás tocando a todos los demás instrumentos, también enviará cualquier nota que esté recibiendo de otros aparatos.

Notas en los modos arpegiadores: En "BASIC", los modos arpegiadores mandan las notas arpegiadas que están sonando. Por ejemplo; si el Pocket Piano está en el modo verde (arpegiador de dos octavas) y está recibiendo una sola nota por MIDI va a sonar esa nota y la misma nota una octava más alta, y enviará por MIDI por ambas notas. Así que, en cualquier modo arpegiador, el Pocket Piano actúa como un "MIDI effect" (efecto MIDI). Este es un ejemplo de un arreglo de instrumentos óptimo para aprovechar este efecto: Teclado controlador MIDI ->Pocket Piano en modo arpegiador->otro módulo de sonido. Presiona y mantén presionado un acorde en tu controlador MIDI y saldrá arpegiado usando los sonidos de tu módulo de sonido.



CHAIN (en cadena) -- Este modo es muy útil para usar varios Pocket Piano juntos tocando las mismas notas MIDI de diferentes maneras. Especialmente si algunos de los Pocket Pianos están en modo arpegiador y otros no. Para usar el modo CHAIN presiona y mantén presionado el botón de modo (el último botón a la derecha) mientras prendes tu Pocket Piano. El LED indicador de MODO destellará de color blanco para indicar que está en el modo CHAIN.



También puedes cambiar de canal MIDI (1-16) si alguna de esas teclas se mantiene presionada mientras prendes el Pocket Piano.

Receive: El Pocket Piano responde a notas MIDI entrando en el canal seleccionado (canal 1 originalmente). También transmite los mensajes MIDI que recibe por medio del MIDI out. Responde a cualquier nota que se encuentre en el canal seleccionado.

Notes on Arpeggiator modes: Notas en los modos arpegiadores: En el modo CHAIN, el Pocket Piano no envía notas arpegiadas. Por ejemplo; si el Pocket Piano está en el modo verde (arpegiador de dos octavas) y está recibiendo una sola nota por MIDI va a sonar esa nota y la misma nota una octava más alta, y únicamente enviará el MIDI de la nota que recibió originalmente.

Ten en cuenta que no hay ninguna razón para que no experimentes con varios Pocket Piano todos en modo BASIC. Nosotros hemos experimentado haciendo esto, si tienes más de un Pocket Piano MIDI en un modo arpegiador el output puede volverse un poco loco, ya que las notas de un arpegiador se mandan solas a ser arpegiadas otra vez por un segundo Pocket Piano, creando unas estructuras complejas.

¡La Parte Divertida: Usando Varios Pocket Piano MIDI Juntos!

¡Los Pocket Piano MIDI son buenísimos para experimentar! Esperamos que encuentres formas locas y muy divertidas de controlar los sonidos que creas con más de un Pocket Piano en una cadena. Aquí hay varias sugerencias para que empieces:

Ponlos a todos en el mismo modos y ajusta la perilla de afinación para armonizar (o desarmonizar). Por ejemplo: Afina cada uno una tercera o una quinta arriba que el anterior. Esto es especialmente bueno para crear sonidos de organo usando los modos Vibrato Synth o Mono FM Synth (●●). Esto también funciona si cada Pocket Piano está en un modo diferente.

Ponlos en el mismo modo, pero cambia uno a una onda de sonido diferente usando el botón.

Pon cada Pocket Piano MIDI en un modo arpegiador diferente para crear una locura arpegiada!

Pon cada Pocket Piano MIDI en el mismo modo arpegiador, pero pon cada uno en una subdivisión musical diferente para crear ritmos más complejos.

Gracias por ser parte del Pocket Piano MIDI, esperamos que te diviertas mucho! Por favor cuéntanos cómo usas el tuyo-siempre tenemos curiosidad! Haz click en los links para contactarnos:

www.critterandguitari.com/contact

www.facebook.com/critterandguitari

www.twitter.com/critterguitari

www.instagram.com/critterguitari